

Welcome to SHEBANQ

User Guide

last updated 2015-04-21

[download as pdf](#)



Wido van Peursen, leader of ETCBC. Initiator and strategic leader.



Oliver Glanz, Andrews University. ETCBC data expert, contributing numerous queries for teaching.



Dirk Roorda, DANS. Author of most of the code.

System for HEBrew Text:
ANnotations for Queries and Markup
funded by
[CLARIN-NL, The Language Archive](#)



SHEBANQ relies on data and tools created by



Eep Talstra, founder of ETCBC. Still computing (Pascal): participant data in the making.



Constantijn Sikkel, data designer for ETCBC. Inventor of efficient data creation work flows.



Janet Dyk, linguist at ETCBC. Long-time data contributor, specialized in verbal valence and language variation.



Reinoud Oosting, data designer for Leiden University. Contributed ETCBC data, now key user.



Ulrik Sandborg-Petersen, creator of Emdros. Without it, SHEBANQ would not exist!

contributors in the past



Henk van den Berg, DANS. Programmed the first versions.



Heleen van de Schraaf, then [DANS](#). Programmed the first user interface.

Basic Usage

[View and visualize](#)

[The Text](#)

[Context View](#)

[Data](#)

[Words](#)

[Queries](#)

[Queries - more info](#)

[Queries - muting](#)

[Notes](#)

[Charts](#)

[Export and share](#)

[Export Data](#)

[Sharing](#)

[Experimental](#)

[Tabbed Views](#)

[Notes style](#)

[Syntax style](#)

[Visualizations](#)

[Abstract style](#)

[Working with notes](#)

[Navigating notes](#)

[Viewing notes](#)

[Editing notes](#)

[Editing notes \(advanced\)](#)

[Bulk uploading notes](#)

[Go your own way](#)

[Beyond: LAF-Fabric](#)

[Tools](#)

More about Data

[Versions](#)

[Versions and Words](#)

[Versions and Queries](#)

[Versions and Notes](#)

[More about sharing](#)

[Sharing versus Publishing](#)

[Citation](#)

[More about Words](#)

[Word Highlights](#)

[Single Word View](#)

[Working with Queries](#)

[Making queries](#)

[Query Highlights](#)

[Single Query View](#)

[Executing Queries](#)

[Documentation and Support](#)

Read the *Text*

you start with the passage where you left off (in this browser)

select a *version* of the ETCBC database

select a Bible book

show a dialog to go to other chapters - press **Esc** to dismiss

view **text** or choose an alternative style

SHEBANQ

The Text

Words

Queries

Notes

Tools

Help

News

Sources

Log In ▾

show words

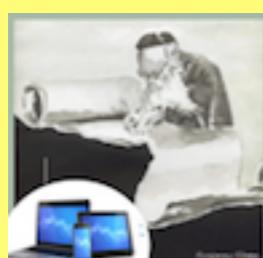
show queries

show notes

show relevant *words*, *queries*, and *notes*

students/teachers:

go directly to this chapter in **Bible OL**.



Over there are links to carry you **back to SHEBANQ**



31 verses

etcbc

4

4b

4s

Genesis 1

→

text

Notes (1/3)

בראשית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשְׁמִינִים וְאֶת הָאָרֶץ:

וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְּהוֹצֵבָה וְחָשֵׁךְ עַל־פְנֵי תְהוָם וּרְיוֹתָה אֱלֹהִים מְרֻחֻפת עַל־פְנֵי הַמִּינִים:

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיֹּהְיֶא אוֹר:

וַיַּרְא אֱלֹהִים אֲنֹכֶת־הָאָוֹר כִּי־טוֹב וַיִּבְנֶל אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין

choose chapter

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50				

hint: click a verse number for an interlinear display of linguistic data

Context items for this chapter

words with highlighted occurrences

queries with highlighted hits

click author to go to query and all hits

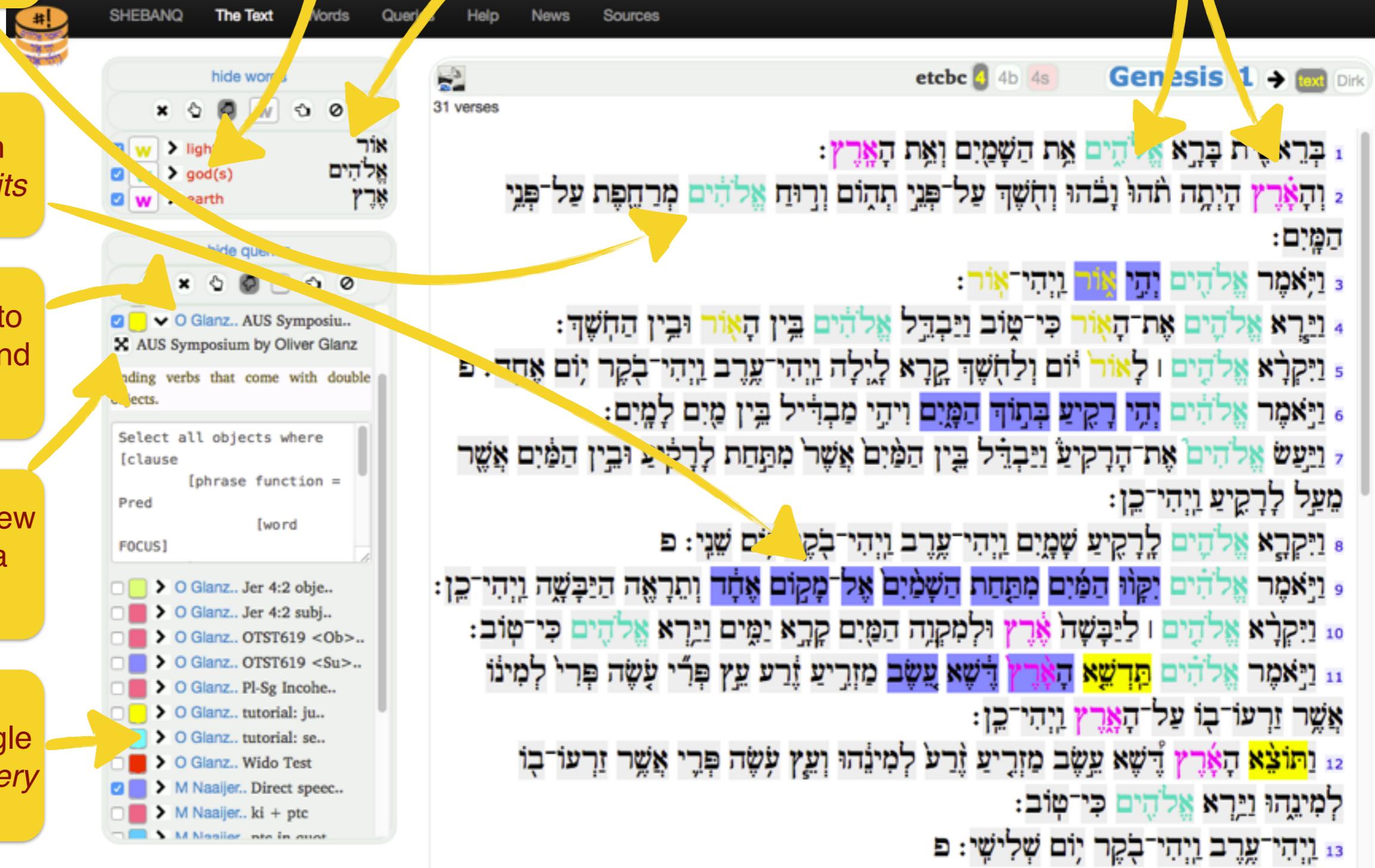
enlarge preview of query in a pop-up

click > to toggle preview of query

click **gloss** to toggle preview of word

click **entry** to go to word and all occurrences

click **any word** to toggle its highlight



Show the
Data

show/hide an
entire row

show/hide a
single feature

click the **labels** to jump to
feature documentation

click the **verse numbers** to
view/hide the data

The screenshot shows the etz-od software interface for analyzing the first verse of Genesis 1. The top navigation bar includes 'etz-od 4 4b 4s', 'Genesis 1', 'text', 'Dir', and 'legend'. Below the text, it says '31 verses'.

The main content area displays the Hebrew text: "בראשית ברא אלֹהִים את השמים ואת הארץ". This is followed by its analysis: "בראשית ברא אלֹהִים את השמים ואת הארץ".

The analysis is broken down into tokens and their features:

- בראשית: CP 1, WayX 200
- ברא: CP 1, WayX 200
- אלֹהִים: NP 2, ZYqX 999
- את: VP 1, ZYqX 999
- השמים: NP 3, WayX 472
- את: VP 2, WayX 472
- הארץ: CP 1, WayX 472

A legend on the left side of the interface allows selecting features:

- text**: selected
- lexeme-v**: unselected
- lexeme-c**: selected
- gloss**: selected

Below the legend, there is a detailed list of feature checkboxes:

- lexical set
- part-of-speech
- language
- monad#
- gender
- number
- person
- state
- tense
- verbal stem
- nme
- pfm
- prs
- uvf
- vbe
- vbs
- rela
- subphrase#
- determination
- function
- type
- rela
- rela_a
- phrase_a#
- phrase#
- txt
- type
- rela
- tab
- code
- clause_a#
- clause#
- sentence_a#
- sentence#

Yellow arrows and callouts provide instructions:

- An arrow points from the 'Show the Data' callout to the 'text' button in the legend.
- An arrow points from the 'show/hide an entire row' callout to the 'lexeme-c' button in the legend.
- An arrow points from the 'show/hide a single feature' callout to the 'gloss' button in the legend.
- An arrow points from the 'click the labels to jump to feature documentation' callout to the 'text' button in the top bar.
- An arrow points from the 'click the verse numbers to view/hide the data' callout to the verse number '1' in the top bar.
- A callout 'click legend to select features' points to the legend area.

Show the words

click an entry to view more info, including the occurrences of this word

click the gloss to toggle between the entry and the disambiguation

SHEBANQ The Text Words Queries Help News Sources

etcbc 4 4b 4s

The lexicon is dependent on the version of the ETCBC database used

Hebrew Word	Entry	Gloss	Disambiguation	English Translation
שמה	Shammah	eighth	שָׁמֵן	Shemaah
שמעות	Shamhuth	thornbush	שָׁמֵן	Shimeah
שמעאל	Samuel	diamond	שָׁמֵן	Simeon
שמעוע	Shammua	Shamir	שָׁמְנָה	Shimeite
שמעעה	report	Shamir	שָׁמְעָה	Shimeil
שמעות	Shammoth	Shemiramoth	שָׁמְעָה	Shemalah
שמט	let loose	desolate	שָׁמַע	Shemalah
שמעטה	remitting	be desolate	שָׁמָע	Simeonite
שמי	Shammal	desolation	שָׁמָע	Shama
שמעידע	Shemida	<uncertain>	שָׁמָעָה	Shmeathite
שמעידעי	Shemidaite	horror	שָׁמָעָה	hear
שמים	heavens	oil	שָׁמְעָא	<uncertain>
שמעריה	Shemariah		שְׁנִים	stamp
שמעריהו	Shemariah		שְׁנִינָה	cloth
שמערים	vigil		שְׁנָן	repeat
שמערית	Shimrith		שְׁנָאָב	handful
שמערני	Shimronite		שְׁנָאָן	sharpen
שמערת	Shimrath		שְׁנָאָכָר	gird
זיעדרי	Zuadri		שְׁנָאָר	Shinar
			זְוִיָּה	Shaalbim
			זְוִיָּה	Shaalabbin
			זְוִיָּה	Shaalbonite
			זְוִיָּה	Shearialah
			זְוִיָּה	Zuadriyah

Queries

full text search on organization, project, people and queries

This is your dashboard for queries.
Find the queries ordered by organization, then project, then user.
Then act: preview, generate a link, edit, go to the results page.



SHEBANQ

The Text

Words

Queries

Notes

Help

News

Sources

simple advanced

Filter

dirk

filter applied

all with children (6)

in my queries

clear filter

Level

organizations (0)

projects (0)

users (6)

queries (34)

manual

quickly expand/collapse the tree to a specific level

click the triangles to expand and collapse

- ▼ Shared Queries
 - ▼ DANS
 - shebanq
 - Test Project
 - ▼ ETCBC2
 - ▼ Data and Tradition
 - ▼ Dirk Roorda
 - [לְתַלְיָה וּלְוִצָּוֹת](#)
 - [לְבָבָב וּלְוִצָּוֹת](#)
 - ▼ LAF-Fabric
 - ▼ Dirk Roorda
 - [Yesh](#)
 - ▼ Test Project
 - ▼ Dirk Roorda
 - [gil](#)
 - ▼ VU Amsterdam
 - ▼ SynVar
 - ▼ Dirk Bakker
 - [Comparatives](#)

+ Enter new query

click the + to enter a new query

preview/edit the description of this query right here by clicking the i / pencil icon

generate a mark-down hyperlink to this query to be used in the description of an other query

click on the name of the query to go to the page of this query to edit and run it

Queries - more info

without a filter, you can quickly select your own queries and your unpublished queries

simple advanced

Filter

dirk

filter applied

all matches (4)

all with children (4)

in all queries

in my queries

in private queries

clear filter

Level

organizations (0 2)

projects (0 4)

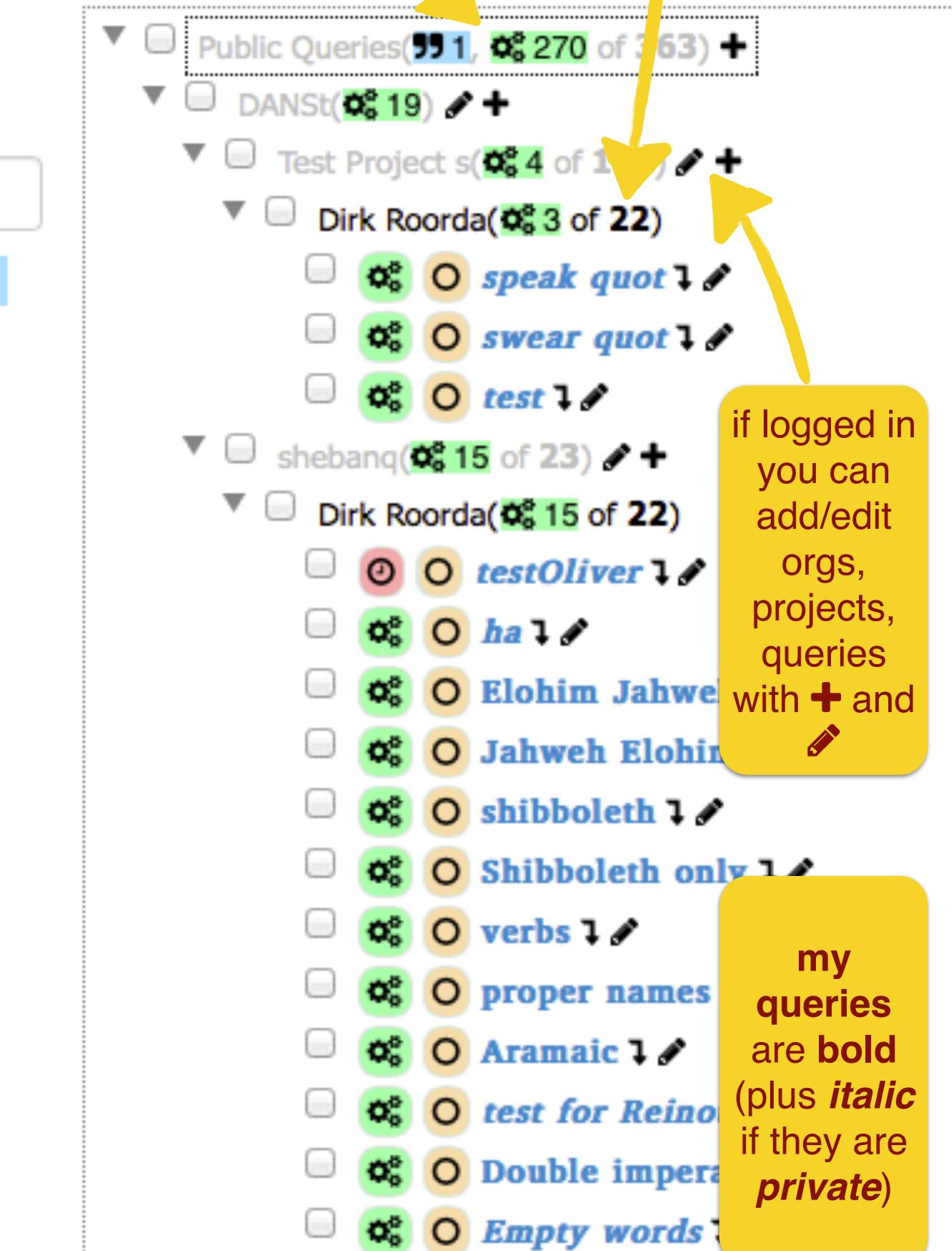
users (4 0)

queries (22)

manual

of queries that are *published* (↳) or up to date (⚙).

queries of this organization, project or user



if logged in you can add/edit orgs, projects, queries with + and

my queries are bold (plus *italic* if they are private)

Queries - muting

If you feel overwhelmed by the amount of queries showing up in the sidebar, you can use **muting** to suppress them.

use *checkboxes to mute* queries, so that they do not show up in the sidebar. You can also mute organizations and projects in one click.

Your mutings are not stored on the server but on your browser

simple advanced

Filter

dirk

no filter applied

all with children

in my queries

Level

organizations (16)

projects (29)

users (43)

queries (363)

manual

- ▼ Public Queries +
- Projects without Queries +
 - ▼ DANSt +
 - Test Projects +
 - shebanq +
 - ▼ ETCBC +
 - Test Projects +
 - shebanq +
 - Poetic Patterns +
 - Jeremiah Research +
 - Participants in Psalms +
 - AUS_OTST686 +
 - Book of Isaiah (D&T) +
 - LAF-Fabric +
 - Data and Tradition +
 - VU Amsterdam +
 - Andrews University +
 - Uni Mainz +
 - Didier Fontaine +
 - +
 - Calvin Theological Seminary +
 - Offene Bibel +
 - United Bible Societies +
 - Bibelwissenschaft +
 - Universidad Adventista del Plata +
 - Universidad Adventista del Plata +
 - Bible Online Learner +
 - Dallas Theological Seminary +

Notes

You can add free-text annotations to every single clause in the text.



SHEBANQ

The Text

Words

Queries

Notes

Help

News

Sources

simple advanced

Filter

aap

all matches

all with children

in all notes

Level

users (2)

notes (13)

manual

use *checkboxes* to **mute** note sets, so that they do not show up in the sidebar.

You can also mute people in one click.

your mutings are not stored on the server but on your browser

See later how to actually view, add, edit and delete notes

Shared Notes(13)

Karel Doorman(3)

1 - aap ↓
1 - fjm ↓
2 - xpa ↓

Dirk Roorda(10)

- 1 >LHJM ↓
- 1 aa ↓
- 1 aap ↓
- 1 check ↓
- 1 locatives ↓
4 1 ntn ↓
1 - xpa ↓
- 1 txt ↓
- 1 אָבִיךְר ↓
1 - אָבִיךְר ntn ↓

You can give keywords to notes. The combination of a user and a keyword represents a *note set*. These note sets behave a lot like queries. They can show up next to the passages which contain their individual notes.

Charts show you where in the Bible the word occurrences and query results are

Back to the word or query you came from

Every **cell** corresponds to a block of 500 words. Click it to go to the text.

Hover to see the chapter range and the amount of hits/occurrences

The **color** in the cell indicates the *absolute* number of results / occurrences in that block

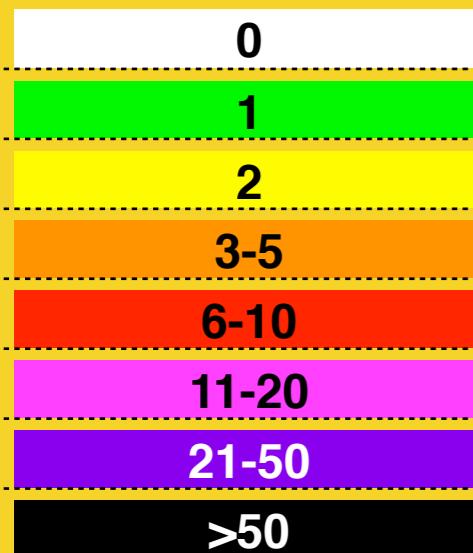


chart for word (version 4)

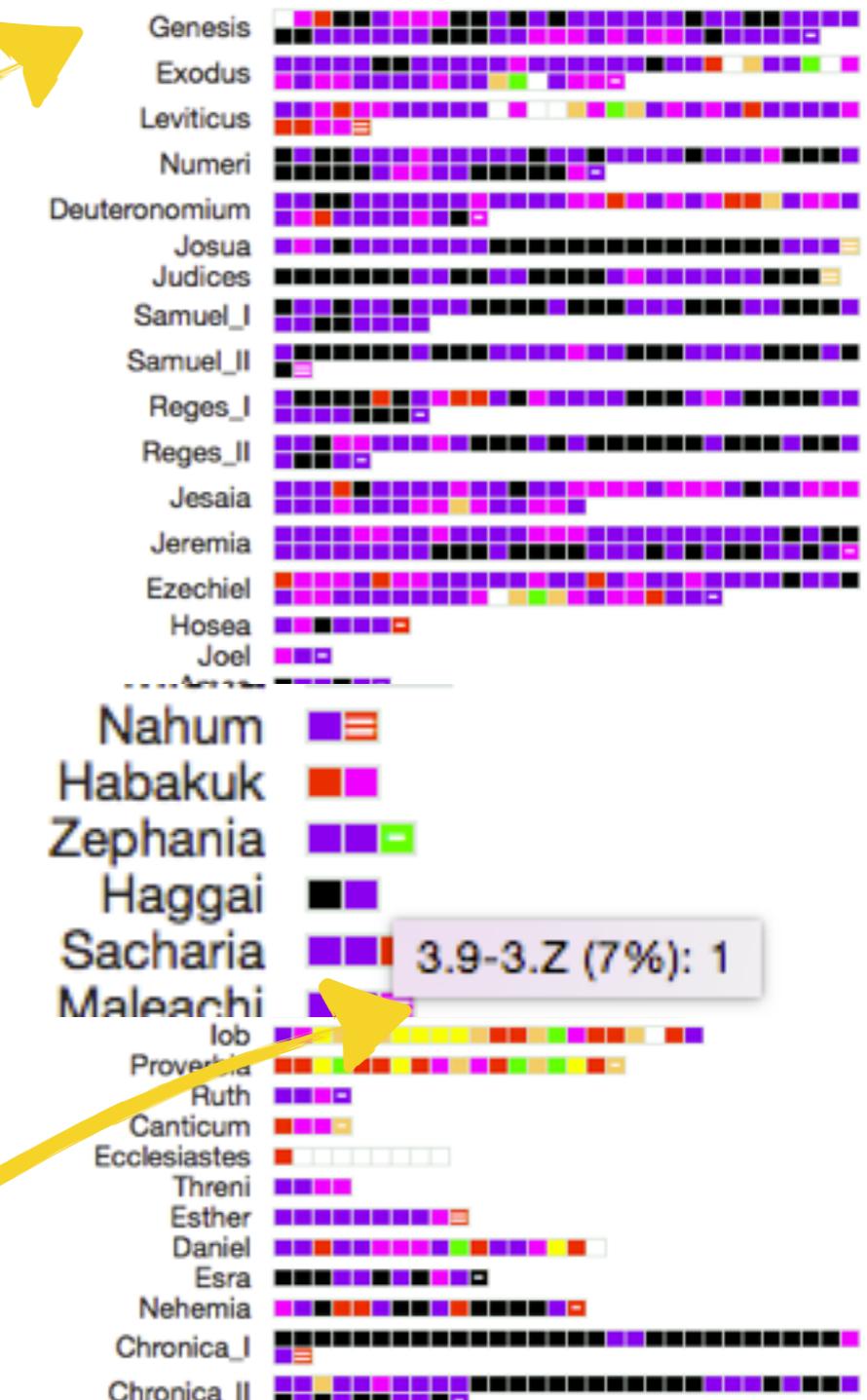
[Back to זְרַע: >RY/ \(version 4\)](#)



Last blocks of a book have lesser size. The size is indicated in a tooltip (%) and the block is marked with = (< 25%) or - (between 25% and 75%)

chart for query (version 4b)

[Back to Dirk Roorda: proper names \(version 4b\)](#)



Chapter ranges:

23.Z = chapter 23, last word

23.z = chapter 23, at position >95%

23.6 = chapter 23, at position 60%

view chart

etcbc 4 4b 4s

Dirk Roorda: נָתַן and locatives 1 → text Dirk legend

3081 words in 833 verses on 42 pages

Genesis 1: 17

נתן and locatives

Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition

Complements of נתן

Subject

A special case in the quest for valence patterns: נתן with Pred + Objc +

> shared 2015-03-09 11:44:53

▼ 4 objects where

// it is a pity that we have
to enumerate all 6
permutations

status

results up to date

Download results or occurrences as spreadsheet

Every word occupies a separate row.
There are always fixed columns for book name, chapter #, verse #.

Custom columns as selected in legend

Default columns: word number, hebrew text

רְקִיעַ	בָּ	אֱלֹהִים	אַתָּם	נָתַן	וְ
firmament	in	Gods	you are	gave	
PP 5	PP 5	WayX 200	WayX 200	WayX 200	WayX 200
InfC 64	InfC 64	VP 1	VP 1	PP 5	PP 5
the	upon	be light	to	heavens	the

the whole list will be exported, not just this page

The csv files open best in Open Office.
Excel struggles with the Unicode/utf8.
Numbers (Apple) works reasonably.



Share what you see

A **chapter** page including the customized coloring

A query or query version provided the query is shared

A word from the lexicon

בָּנָן and locatives

Subject

A special case in the quest for valence patterns: **109** with Pred + Objc +

shared 2015-03-09 11:44:53

select all objects where

```
// it is a pity that we have  
to enumerate all 6  
permutations
```

status results up to date

published ✓ 2015-04-09 10:41:07

results 937

words 3081

modified 2015-03-09 11:44:53

A note set

<input checked="" type="checkbox"/>	W
switch to this version	
v	4
vocalized	אָוֶר
consonantal	אָוֶר
disambiguated	אָוֶר/
vocalized	>OWR
consonantal	>WR
disambiguated	>WR/
part-of-speech	subs
lexical set	
proper noun category	
language	hbo
gloss	light

author Dirk Roorda

keyword ntm

v 4

notes 4

clause_atoms 3

verses 2

> 4b

hide words	
<input checked="" type="checkbox"/>	w > light אֹרֶךְ
<input checked="" type="checkbox"/>	w > god(s) אֱלֹהִים
<input checked="" type="checkbox"/>	w > earth אָرֶץ
<input checked="" type="checkbox"/>	w > heavens שָׁמָן

hide queries

- > A Barrient.. this is my t...
- > G Commelin.. Tests
- > J Dyk NTN with obj...
- > C Erwich.. To speak
- > O Glanz.. AUS Symposiu...
- > O Glanz.. Jer 4:2 obje...
- > O Glanz.. Jer 4:2 subj..
- > O Glanz.. OTST619 <Ob>..
- > O Glanz.. OTST619 <Su>..
- > O Glanz.. Pl-Sg Incohe...
- > O Glanz.. tutorial: ju...
- > O Glanz.. tutorial: se...
- > O Glanz.. Wido Test
- > M Naajler.. Direct spec...

Click **cite** in the drawer in the lower right corner

Then choose from the available options.

query v	query	page view

Hint: copy the page content and paste it in an email or in Evernote. For personal hands-on work!

Versions



31 verses

etcbc 4

4b

4s

Genesis 1

text

Dirk

legend

We provide access to **multiple versions** of the data. Results that you obtain now, will remain available, even when newer versions of the data are added to SHEBANQ.

ה	את	אלֹהִים אלֹהִים/	בָּיִת	בְּ
ה	את	god(s)	create	beginning
the	<object marker>	NP 3	VP 2	PP 1
PP 4	PP 4	NP 3	VP 2	PP 1
xQtX 0	xQtX 0	xQtX 0	xQtX 0	xQtX 0
ארץ:	ה	את	וְ	שְׁמַיִם
ארץ/	the	<object marker>	and	שְׁמַיִם/
earth	PP 4	PP 4	PP 4	heavens
xQtX 0	xQtX 0	xQtX 0	xQtX 0	xQtX 0

2014-07-14: First version of the ETCBC4 database in SHEBANQ [The data for this version is a snapshot. At some locations the encoding is not yet finished. We needed a reasonable version then because of the deadline for SHEBANQ as a project.]

Work on the ETCBC database is ongoing. The text itself does not change much, but the coding of **linguistic annotations** is not yet completed. It is a combination of manual work and programming. While the coding at the lower levels (word, phrase) will not change much, work at the level of clause, sentence, paragraph, discourse is less stable.

Version 4 is a snapshot of the best data available when SHEBANQ was released. **Version 4s** will be a new, stable release of the ETCBC data, expected in 2015. **Version 4b** is an intermediate version, which will be updated several times until **4s** comes in production. It is not backed up in an archive and should not be used to *publish* queries. Its purpose is to enable you to see how the ETCBC team is filling the gaps in the data.

Versions and Words

etccbc 4 4b 4s

Aramaic Hebrew

אָבִי

834 words

father	אָבָּ	אָבָּוֹס	אָבִידָעַ	אָבִימָאֵل	אָבִישׁוֹר
bud	אָבָּ	<uncertain>	אָבִיהָ	אָבִימֶלֶךְ	אָבִישׁלוֹם
Abagtha	אָבָּנְחָתָא	אָבָּטְחִים	אָבִיחָדָוָה	אָבִינְדָּבָה	אָבְקָ
perish	אָבָּטִיחָ	אָבָּטִיחָ	אָבִיחָוָאָה	אָבִינְעָםָה	אָבְלָה
what is lost	אָבָּדָה	אָבָּיָה	אָבִיחָוָדָה	אָבִיסָףָה	אָבְלָלָה

There are many changes in the lexicon. The older version misses a lot of glosses for proper names.

etccbc 4 4b 4s

Aramaic Hebrew

אָבִי

832 words

father	אָבָּ	אָבָּוֹס	אָבִיחָדָוָה	אָבִינְדָּבָה	אָבְקָ
bud	אָבָּ	<uncertain>	אָבִיחָוָאָה	אָבִינְעָםָה	אָבְלָה
Abagtha	אָבָּנְחָתָא	אָבָּטִיחָ	אָבִיחָוָדָה	Eblasaph	Abel-beth-maacah
perish	אָבָּדָה	אָבָּיָה עַלְבּוֹן	אָבִיחָילָה	Ablezer	Abel Shittim

On word pages, you can switch from version to version.

etccbc 4 4b 4s > B / אָב : 1 text Dirk

1215 occurrences in 1061 verses on 54 pages

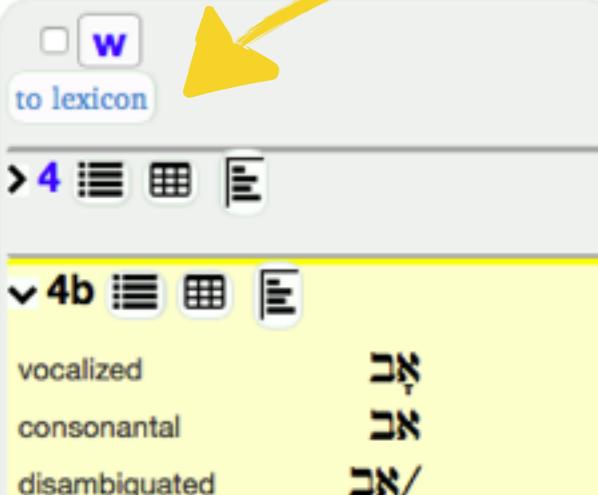
Genesis 2: 24

עַל־כֵּן יַעֲזֹב־אִישׁ אֶת־אָבִיו וְאֶת־אֶמֶּנוֹ וְדַקֵּק בְּאַשְׁתָּוֹ וְהִיא לְבָשָׂר אֶחָד :

Genesis 4: 20

וְתַלְדֵּר עֲרָה אֶת־יִבְלֵל הַוָּא הַזֶּה אָבִי יַשְׁבֵּן אֶחָל וְמִקְנָה :

Genesis 4: 21



This screenshot shows a word page for the Hebrew word 'אָב' (Av). The page header indicates 1215 occurrences in 1061 verses on 54 pages. The main text block contains two Biblical passages: Genesis 2: 24 and Genesis 4: 20. The word 'אָב' is highlighted in blue in both the text and the headings. The page footer includes links for 'text' and 'Dirk'.

Versions and Queries

You can run queries on all available versions of the data.

If needed, you can adapt the MQL to each version: every query has a version-dependent part and a version-independent part.

you can **share** a query as a *whole*, so that others can see it

you can **publish** an *individual version* of a query, so that it can be cited.

The MQL and the results of a published query will be **frozen** (hence the icy color). You cannot edit or re-execute a published query.

It takes one week before a published query version gets frozen. During that week you can still *un-publish* it.

תְּמִימָנִים and locatives

Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition

Complements of תְּמִימָנִים

Subject

A special case in the quest for valence patterns: תְּמִימָנִים with Pred + Objc +

> shared 2015-03-09 11:44:53

▼ 4

select all objects where

```
// it is a pity that we have  
// to enumerate all 6  
// permutations
```

status results up to date

published 2015-04-09 10:41:07

results 937

words 3081

modified 2015-03-09 11:44:53

executed 2015-03-09 11:44:53

> 4b

stat never executed

published X

results None

> Guides

3081 words in 833 verses on 42 pages

בָּנֶם יְהִיָּה לְאַכְלָה:

לְמַעַן גָּעֵן וְנֶדֶת פְּתִיהָ בָּאָרֶץ:

כיוון עשב נתני לכם אדכל:

לְנִיר פָּלוֹן הַארְצָה:

את-הארץ ה-זאת ניקש שם מזבח ליהוה

Number of query results

Number of words in query results

הולד ערירוי ובונד משק ביתי הוא

Click the version numbers to switch versions.

וְרֹבֵיתִי יָרֶשׁ אֲתִי:

Versions and Notes

Individual notes are always comments to a particular clause in a particular version of the data.

Note sets may contain notes on all versions of the data.

You can set individual notes as **shared** and/or **published**. You refer to them by the sets they are in i.e. by the combination of user and keyword. Shared and published sets can grow and shrink, but published items cannot be removed from sets anymore.

The screenshot shows the ETCBC4 interface with three versions of a clause from Genesis 1:2. The top version is 'etcbc' (4b, 4s), the middle is '4b', and the bottom is '4'. Each version has its own note set table.

Version etcbc (4b, 4s): Contains four notes. The first note (blue dot) is empty. The second note (blue dot, 'aap') is labeled 'noot'. The third note (red cross, 'ntn') is labeled 'wrong coding in Objc'. The fourth note (blue dot, 'txt') is labeled 'look at text alignment'. A yellow callout points to the '4' button with the text: 'Click the version numbers to switch versions.'

Version 4b: Contains one note (blue star, 'locatives') with the text 'we need to look at ... as well'. A yellow callout points to the '4b' button with the text: 'Number of notes, annotated clauses and annotated verses in this version'.

Version 4: Contains one note (blue dot, 'ntn') with the text 'this is an exemplary case'. A yellow callout points to the '4' button with the text: 'Number of notes, annotated clauses and annotated verses in this version'.

The interface includes a sidebar with navigation links: 'to notes overview', 'author: Dirk Roorda', 'keyword: ntn', 'notes: 4', 'clause_atoms: 3', 'verses: 2' (under 'etcbc'), 'notes: 1', 'clause_atoms: 1', 'verses: 1' (under '4b'), 'ETCBC4 feature doc', and 'ETCBC4 transcription table (pdf)'.

Share or Publish queries?

When you **share** a query, others can see what you are doing, in all of its versions

You can modify a **shared** query; you can run all (unpublished) versions of it

You can **un-share** a query any time (provided it has no published versions).

A merely **shared** query is unsuitable for citing in journal articles

When you **publish** a query version, you and others can cite it plus its results

You cannot modify a **published** query version; you can not run that version

You cannot **un-publish** a query version (except within a week after publishing it).

You can add other query versions next to a published version; you can still modify the query *description*.

Query versions are published independently from each other

A **published** query *version* is suitable for citing in journal articles. Its MQL body and results are frozen. It may become part of the scholarly record.

The screenshot shows a software interface for managing query versions. At the top, there's a header with the text 'בְּנֵי נָהָר' and 'Locatives' in English, followed by 'Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition'. Below this, there are two sections labeled 'Complements of בְּנֵי נָהָר' and 'Subject'. A yellow arrow points from the first text box ('When you share a query...') to the 'shared' checkbox in the first query's details panel. Another yellow arrow points from the last text box ('A merely shared query...') to the 'published' checkbox in the second query's details panel. The queries are listed in a table with columns for status, published date, results count, words count, modified date, and executed date. The first query (row 4) has a checked 'shared' box and a checked 'published' box. The second query (row 4b) has an unchecked 'published' box.

status	results up to date
shared	2015-03-09 11:44:53
published	2015-03-09 11:44:53
results	937
words	3081
modified	2015-03-09 11:44:53
executed	2015-03-09 11:44:53

status	never executed
published	-----:-----:-----:-----:-----:-----
results	None

> Guides

Citation

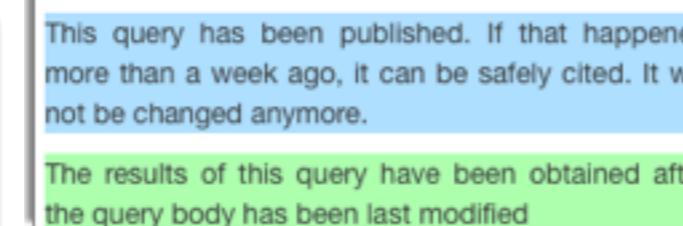
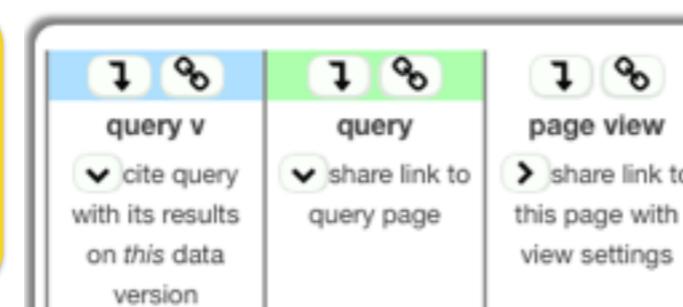
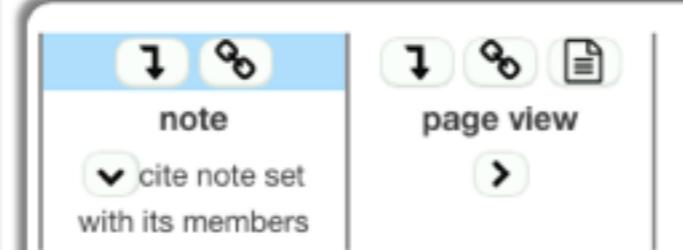
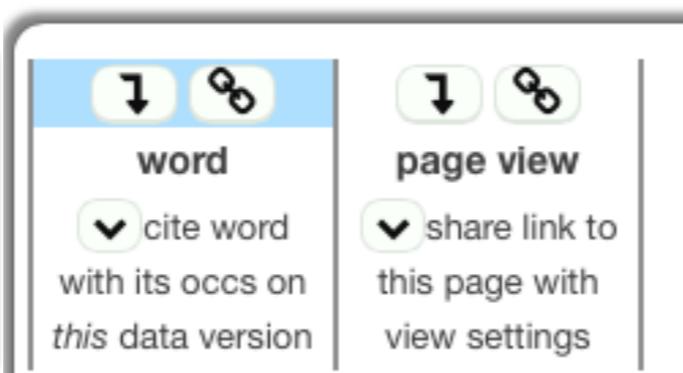
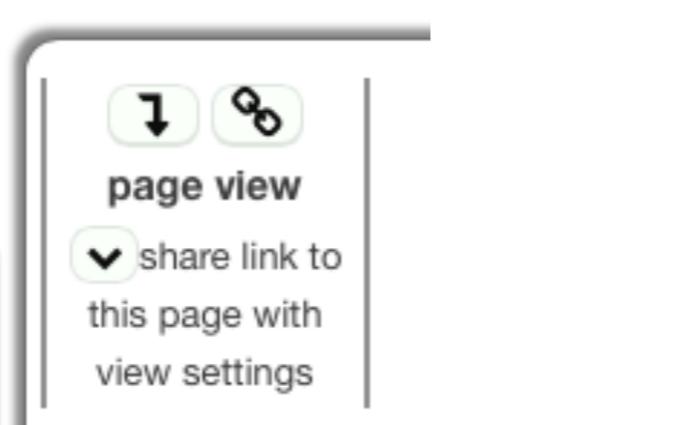
Chapter links are links in which the particular view settings by you are encoded. You can show other people the page as you see it.

Word links are links to pages for individual words and all their occurrences. A word is tied to a particular *version* of the data.

Note links are links to pages for note sets. Note sets can contain notes to different versions of the data

Query links are links to pages for queries and all their results. Use them to point to a **shared** query.

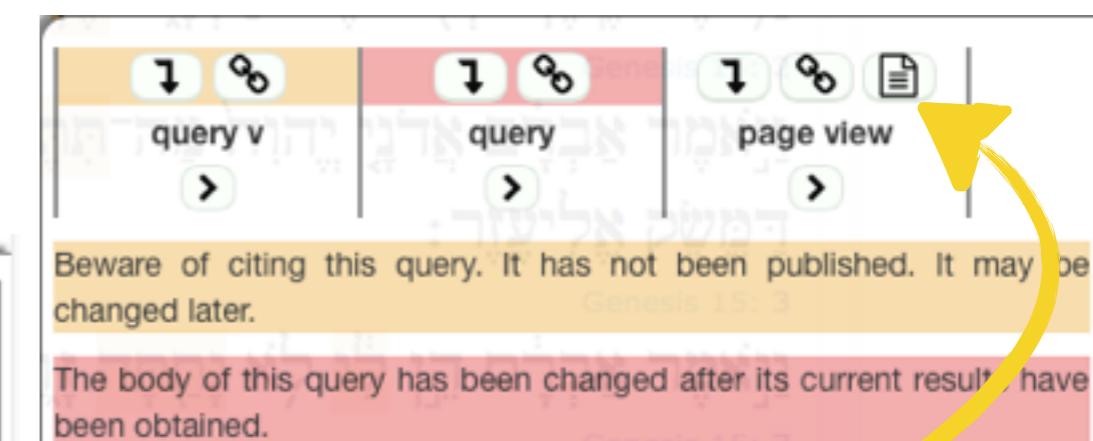
Query version links are tied to a particular version of the data. Use them to **cite a published** query.



↓ offers you a markdown link
[title] (<http://shebang...>)
You can paste this in query descriptions.
SHEBANQ then shows them as friendly hypertext links.

🔗 offers you the url only
<http://shebang...>
You can use this for Twitter, email, citations.

You receive warnings if you ask a link to an **unshared** query or to an **unpublished** query version.
You are also warned if the query in question has outdated results.



Hint: copy the page content and paste it in an email or in Evernote. For personal hands-on work!

Customize highlighting of words

reset word highlighting to factory settings

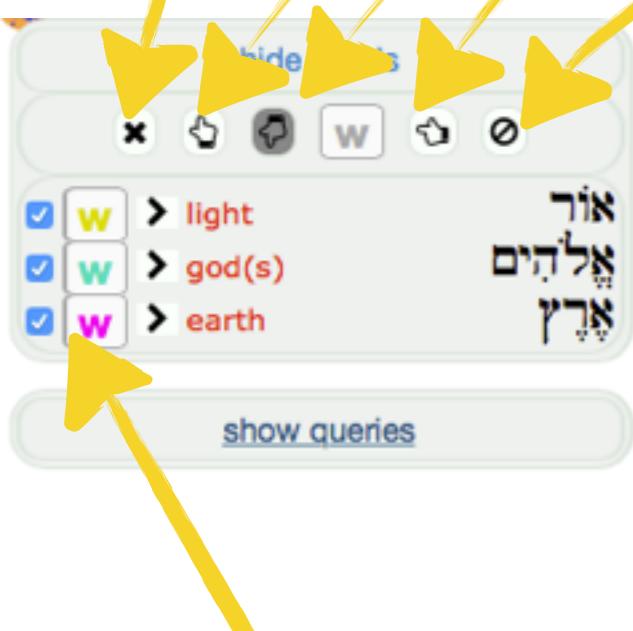
show all words of the chapter in the list

show word highlights according to settings **below**

show word highlights in one fixed color, selected **left**

switch off all word highlighting

click **any word** to toggle its highlight. Highlighted words count as customized.



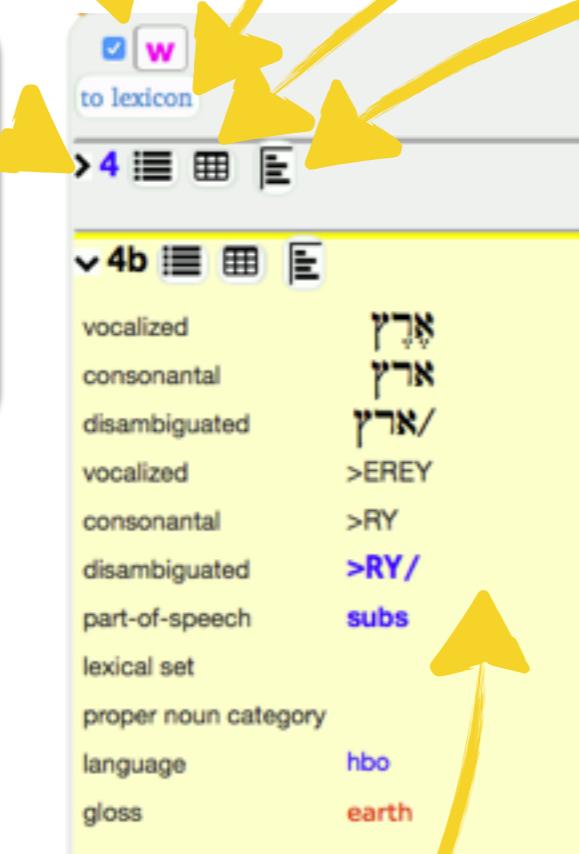
customize the highlight color of a single word.
Uncheck the box to uncustomize.

Single word view

customize the
highlight color
for this word
also from here

find this word
in the list of
word entries

see the data
for this word
according to
other
versions



all available information about this word

download csv file of all
occurrences of this word, not just the
ones shown on this page

visualize occurrences throughout
the Bible on a clickable **chart**

show a dialog to go
to other pages -
press **Esc** to
dismiss

etccbc 4 4b 4s >RY/ 1 text Dirk

2504 occurrences in 2190 verses on 110 pages

Genesis 1: 1 בְּרָא שָׁמָיִם וְאֹהֶן הָאָרֶץ .

Genesis 1: 2 וְחַדְשָׁתְּ אֱלֹהִים כִּי־טֹב :

Genesis 1: 10 וַיַּקְרֵב אֱלֹהִים וְלִבְשֵׂש :

Genesis 1: 11 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים קְרֵב־אֶת־עַד־בְּנֵי־חַדְשָׁתְּ :

Genesis 1: 12 וְרָא־בָּו עַל־הָאָרֶץ וְיִזְהַב־בָּו :

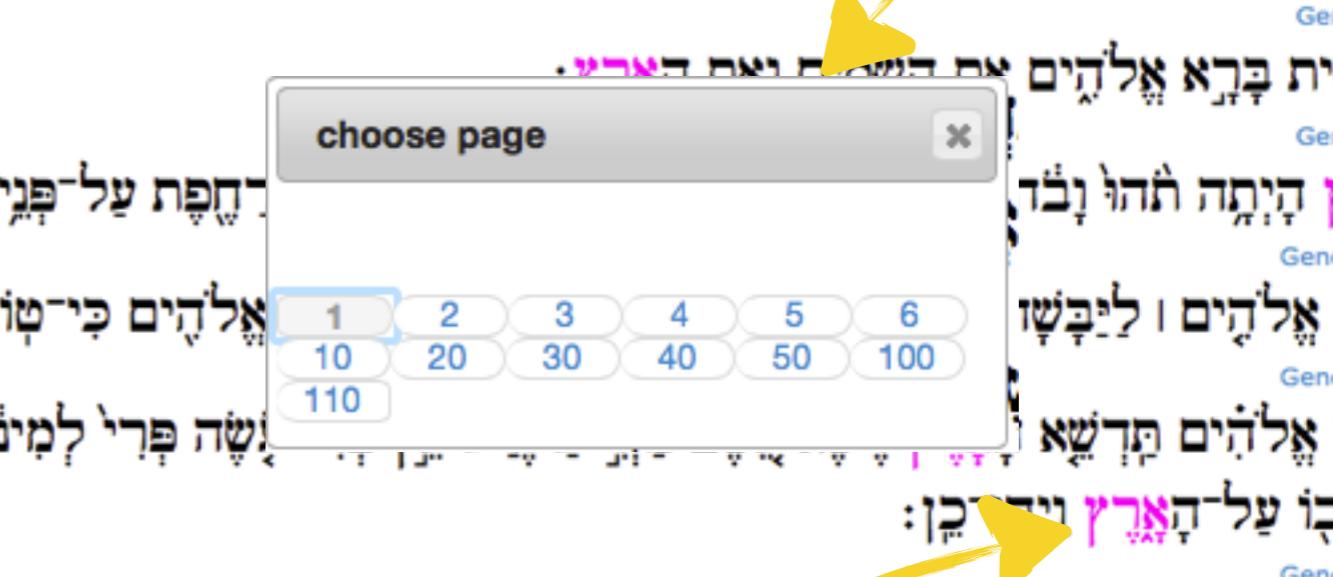
choose page ×

1 2 3 4 5 6
10 20 30 40 50 100
110

בְּחֻפָּת עַל־פָּנֵי הַמִּפְּנִים :

אֱלֹהִים כִּי־טֹב :

וְשָׁה פְּרִי לְמִינְיוֹ אֲשֶׁר



occurrences in verse context

**click chapter
labels to view
whole chapter**

hint: Click a verse number to toggle data view

Making queries

About organizations and projects: although orgs and projects and queries are shown in a tree, with projects under orgs, in fact there is no hierarchy between orgs and projects. Some projects are carried out by multiple orgs, and orgs can run multiple projects. So you will see repeated occurrences of the same project.

Start with clicking + (you need to be logged in)

The screenshot shows the SHEBANQ interface with a navigation bar at the top: SHEBANQ, The Text, Words, Queries, Notes, Help, News, Sources. Below the navigation bar are buttons for 'simple' and 'advanced' modes, and a 'Filter' section with a search input containing 'dirk' and buttons for 'all with children', 'in my queries'. A 'Level' section lists categories: organizations (16), projects (30), users (69), and queries (501). On the left, a sidebar displays a hierarchical tree of 'Shared Queries' and 'Organizations'. The 'DANS' organization is selected, highlighted with a blue border. The 'shebanq' project under DANS is also selected. A yellow arrow points from the text in the bottom-left box to the 'shebanq' entry in the tree. The main content area shows a 'New query' dialog with fields: Name (test query), Organization (DANS checked), Project (checked), Name (test project x), Website (http://x.y). There are save, discard, and close buttons at the bottom. A yellow arrow points from the text in the bottom-right box to the 'Website' field. A large yellow arrow points from the text in the top-right box to the '+' button in the 'Enter new query' header.

While editing your query, choose an existing org/project by clicking the blue circles in the tree

Click to discard or to save or to save and close the name of the query and its associated org and project

But you can also add a new org and/or project on the fly!

Making queries

+ Enter new query

New query

Name test query

Organization DANS

Project Test Project

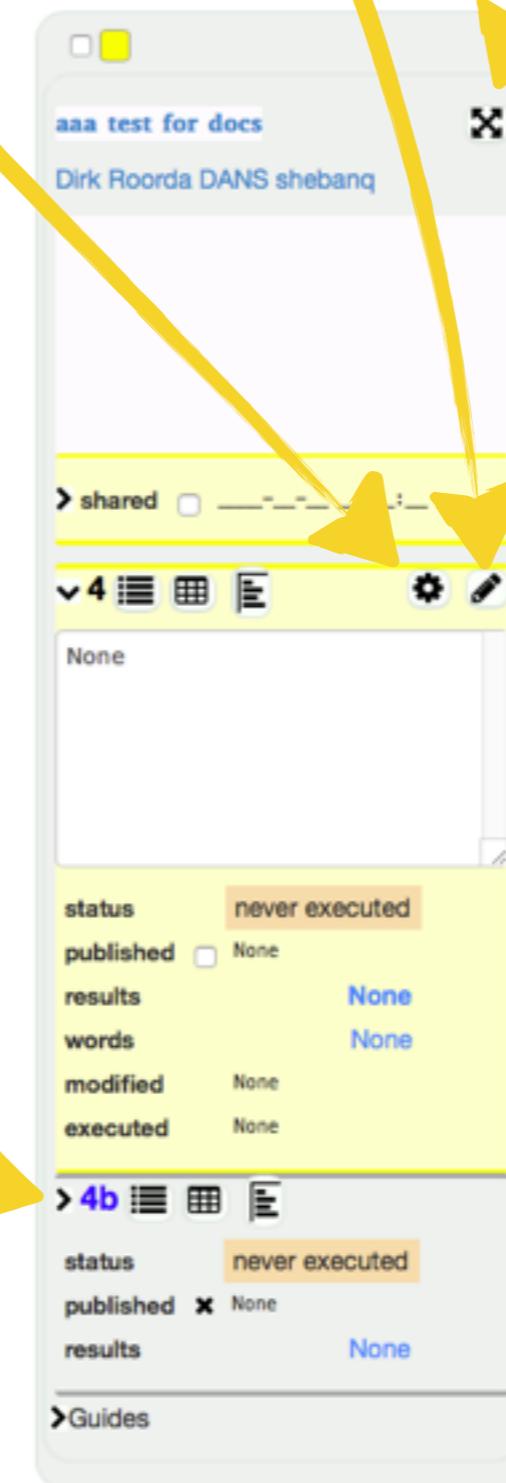


after checking you go straight to the page where you can edit your query instruction and write a description

If you want to work on another version of the data, click its version indicator.

Click **edit** to get started with editing the actual MQL instruction.

Finally, click **execute** to execute the query on the indicated version of the data.



If you need more space, you can get it by clicking

No query results

While editing, you can still modify the name and description of the query.

For every version of the data, you can write and run a separate MQL instruction.

Name, description, and sharing are properties of the query as a whole.

MQL, publishing, number of results are properties of a query w.r.t. a specific version.

Customize highlighting of queries

show published queries only

reset query highlighting to factory settings

highlight hits of all queries in the list

show query highlights according to settings below

Why does my query not appear in the list?

1. it is not shared/published
2. its results are outdated
3. it has no results in this chapter
4. I have muted this query

The screenshot shows a software interface for managing queries, likely related to Biblical Hebrew. At the top, there are several buttons: 'show words' (grey), 'reset highlights' (blue), 'highlight all' (green), 'highlight none' (red), and 'switch off' (orange). Below these are two rows of checkboxes corresponding to various queries. The first row includes: 'A Barrient.. this is my t..', 'G Commelin.. Tests', 'J Dyk NTN with obj..', 'C Erwich.. To speak', 'O Glanz.. AUS Symposiu..', 'O Glanz.. Jer 4:2 obje..', 'O Glanz.. Jer 4:2 subj..', 'O Glanz.. OTST619 <Ob>..', 'O Glanz.. OTST619 <Su>..', 'O Glanz.. Pl-Sg Incohe..', 'O Glanz.. tutorial: ju..', 'O Glanz.. tutorial: se..', 'O Glanz.. Wido Test', 'M Naaijer.. Direct spe..', 'M Naaijer.. ki + ptc', 'M Naaijer.. ptc in quot..', 'R Oosting.. How many ver..', 'D Roorda.. Direct Speec..', 'D Roorda.. verbs', 'D Roorda.. and lo..', 'F Siebesma.. Domain test ..', and 'F Siebesma.. Two concordat'. The second row includes: 'show query highlights in one fixed, color selected left' (grey), 'switch off all query highlighting' (orange), 'customize the highlight color of a single query. Uncheck the box to uncustimize.' (orange), and 'highlights of all queries in the list' (green). The main area displays a list of Hebrew text fragments with various words highlighted in different colors (green, blue, red, orange) to indicate which queries they belong to. The text fragments include: 'בְּרִאשֵׁית בָּרוּא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמִים וְאֶת הַדְּבָרִים וְהָאָרֶץ הָיָתָה תְּהוֹ וְבָהּ וַיַּחֲשֹׁךְ עַל־פָּנָיו תְּהוּם וְנִירְאָה אֶל־יְהִי קָרְבָּנוּת עַל־פָּנָיו' (Genesis 1:2), 'וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אֹור וַיֹּהִי אֹור' (v. 3), 'וַיֹּרֶא אֱלֹהִים אֶת־הָאֹר כִּי־טֹוב וַיַּבְغַל אֹרֶן וְנִירְאָה אֱלֹהִים לְאוֹר יוֹם וְלַחֲשֵׁד קָרָא לֵילָה וְיַהְיֵה־עָרָב וְיַהְיֵה־בָּקָר יוֹם אֶחָר: פ' (v. 4), 'וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רְקִיעַ בְּתוֹךְ הַמְּפִימִים וַיֹּהֵי מִבְּדִיל בּוּין מִים לְמִים: (v. 5), 'וַיַּעֲשֶׂה אֱלֹהִים אֶת־הַرְקִיעַ וַיַּבְגַּל בּוּין הַמְּפִימִים אֲשֶׁר מַעְלָל לְרְקִיעַ וְיַהְיֶה־כֵן: (v. 6), 'וַיֹּרֶא אֱלֹהִים לְרְקִיעַ שָׁמִים וְיַהְיֵה־עָרָב וְיַהְיֵה־בָּקָר וְיַהְיֵה־בְּנֵי־הָאָרֶץ וְיַהְיֵה־כֵן: (v. 7), 'וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְקֻנוּ הַמְּפִים מִתְחַת הַשָּׁמִים וְיַהְיֶה־כֵן: (v. 8), 'וַיֹּרֶא אֱלֹהִים לְיִבְשֵׁה אֶרֶץ וְלִמְקֹנה הַמְּפִים קָרָא יְמִים וַיֹּרֶא אֱלֹהִים כִּי־טֹוב: (v. 9), 'וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תִּקְרֹב הָאָרֶץ לְדַשָּׁא עַזְעַז פָּרִי עַשְׂתָּה מִזְרִיעַ לְמִינְיוֹן: (v. 10), 'אֲשֶׁר זָרְעָתָבָו עַל־הָאָרֶץ וְיַהְיֶה־כֵן: (v. 11), and 'וְתֹצֵא הָאָרֶץ דַּשָּׁא עַשְׂתָּה מִזְרִיעַ זָרָע לְמִינְגָּהוּ וְעַזְעַז עַשְׂתָּה פָּרִי אֲשֶׁר זָרְעָתָבָו' (v. 12).

Single query view

download csv file of all hits
of this query, not just the ones shown on this page

show chart
of results in whole Bible

click chapter labels to view whole chapter

hint: Click a verse number to toggle data view

customize the highlight color

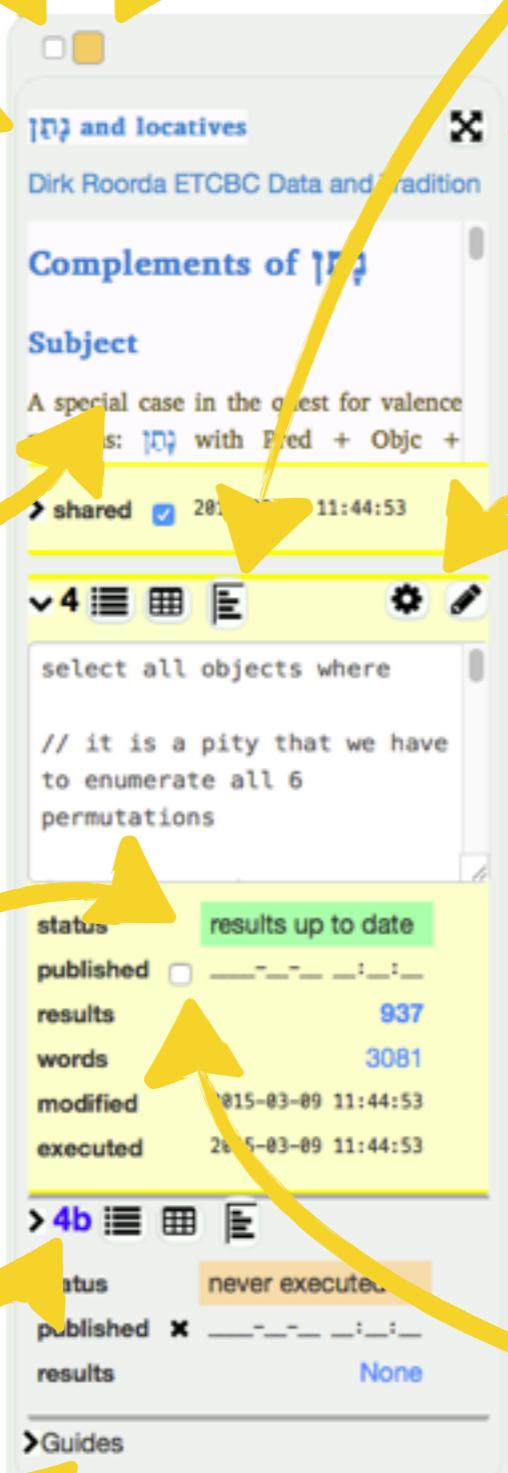
jump to this query in tree view

description in mark-down with pretty links to other queries

If a modified query is not executed, its hits are *outdated*.
Outdated queries are not shown in the sidebar.

other query versions

links to documentation



enlarge preview of query in a pop-up

edit / execute query

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הָנֹה נִתְּתֵּי לְכֶם אֶת־כָּל־עַשְׂבָּו וּבָרָע אֲשֶׁר עַל־פְנֵי כָל־הָאָרֶץ
וְאֶת־כָּל־הַעַז אֲשֶׁר־בָּו פְרִידְעַז וְבָרָע לְכֶם יִהְיֶה לְאַכְלָה:
בְּיַמְּבָל אֶת־הָאָדָמָה לְאַתְּסָפֵף תַחַפְחָה לָהּ גַּע וְגַדְעָתָה בָּאָרֶץ:
כָּל־לְמַשֵּׁש אֲשֶׁר הוֹא־בָּהּ לְכֶם יִהְיֶה לְאַכְלָה כִּירַק שָׁבָט נִתְּתֵּי לְכֶם אֶת־תְּקַשְׁתֵּי נִתְּתֵּי בְּעֵנָנוּ וְהִזְמִיל לְאֹתְךָ בְּרִית בֵּין־יְהוָה וּבֵין הָאָרֶץ:
וַיֹּרֶא יְהוָה אֶל־אַבְרָם וַיֹּאמֶר לְזֹרֶעֶךְ אַתָּה אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיַּבְנֵן שָׁט מִזְבֵּחַ לְיְהֻודָה
הַנִּרְאָה אֵלָיו:
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־אַבְרָם כְּתַב־לְךָ תְּנַצֵּחַ וַיַּפְתַּח־לְךָ מַעֲשֵׂר מִכָּלֵל:
סָרְלָם אֶל־אַבְרָם תּוֹלִי הַנֶּפֶשׁ וְהַרְכֵשׁ קָח־לְךָ:
אָדָנִי יְהוָה מִה־תַּפְנִיל וְאַנְכִי הַולֵּד עֲרִיכִי וּבָנו־מִשְׁקָב בֵּיתִי הַוָּא
דִּמְשָׁק אֲלִיעָזֶר:
וַיֹּאמֶר

results in verse context

Publish this version of the query if you are content with it. It will be frozen after a week, unless you unpublish it.

Query developer view

Help others understand your query by writing in mark-down

and locatives

Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition

```
# Complements of נִתְן
## Subject
A special case in the quest for valence pattern
id=6381) with Pred + Objc + Cmpl.
```

► shared ✓ 2015-03-09 11:44:53

▼ 4

select all objects where

// it is a pity that we have to enumerate all 6 permutations

```
[book[chapter[verse
[clause // VOC
```

```
[phrase function = Pred [word focus lex = 'NTN[']
..
```

```
[phrase function = Objc]
..
```

```
[phrase function = Cmpl [word focus first and last] or [word focus first]
[word focus]* [word focus last]]
```

same query body

Query executed

status	results up to date
published	x
results	937
words	3081
modified	2015-03-09 11:44:53
executed	2015-04-09 11:15:57

► 4b

Hint: if you want to link to an other query, you can get a valid mark-down link from the **Queries** page.

Edit the query body

Watch the messages from the query engine

clear messages

after execution, results will be refreshed

Save and back to normal layout

Discard and back to normal layout

Just save

Save and execute

וַיָּרֶא יְהוָה אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לֹזֶרֶךְ אַתָּה
אֲתִתְהִרְצָחֵת הַגָּאת וַיַּבְנֵן שֵׁם מִזְבֵּחַ לִיהְיוֹת
הַנְּרָאָה אֵלָיו:

וּבְרוּךְ אֱלֹהִים עַלְיוֹן אֲשֶׁר-מִגּוֹן צְבִיךְ בְּיַד
וַיַּתְפַּלְלוּ מְעַשֵּׂר מִפְלֵלָה:

Cite

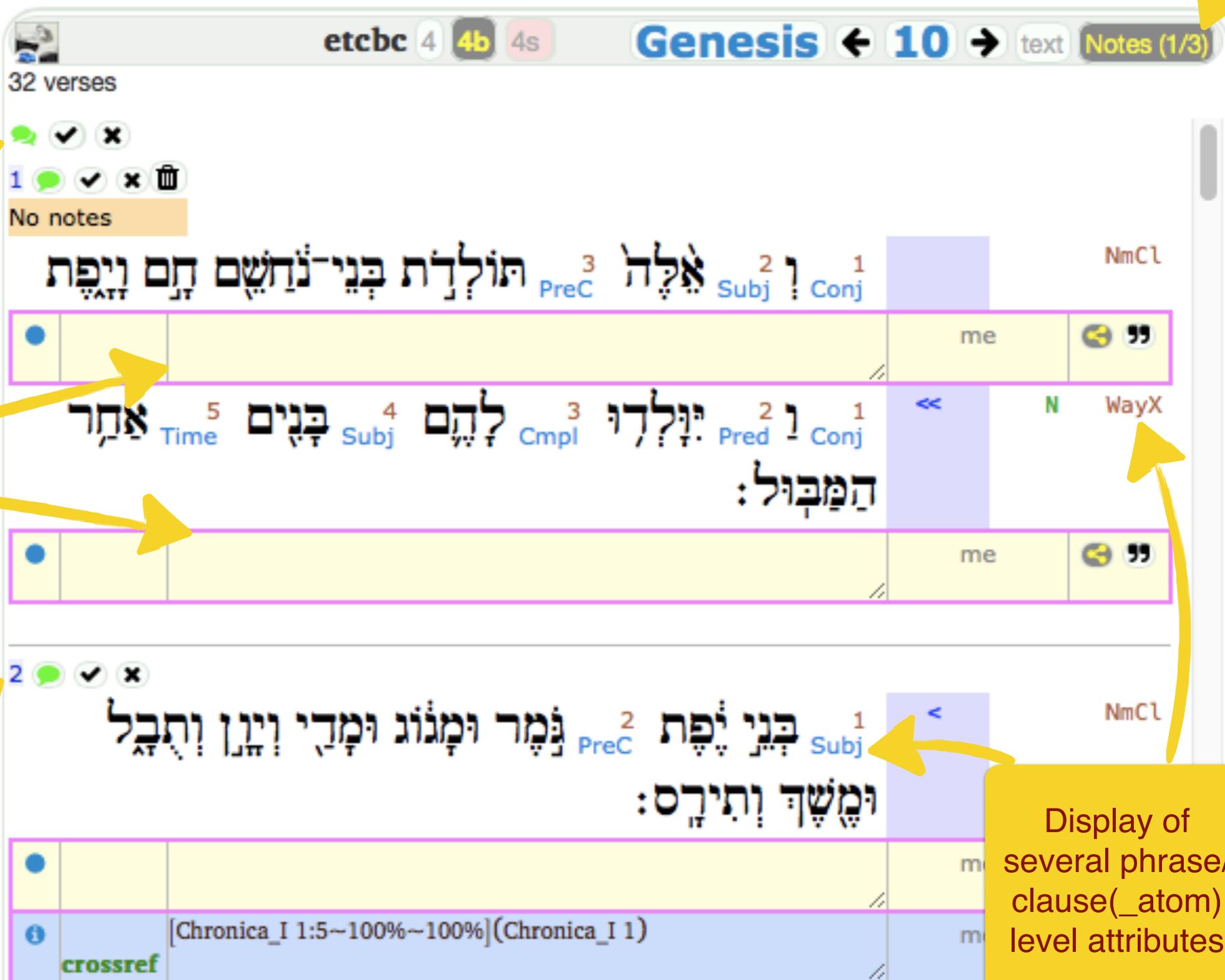
Tabbed views are developed to provide a better picture of the text structure, with narrative clauses versus quotations, the relations between clauses, etc.

If you copy a page with comments to Evernote and Word, you can continue editing comments there. You can also edit everything else!

Tabbed view style

Notes

click repeatedly to cycle
through all styles



Tabbed views are developed to provide a better picture of the text structure, with narrative clauses versus quotations, the relations between clauses, etc.

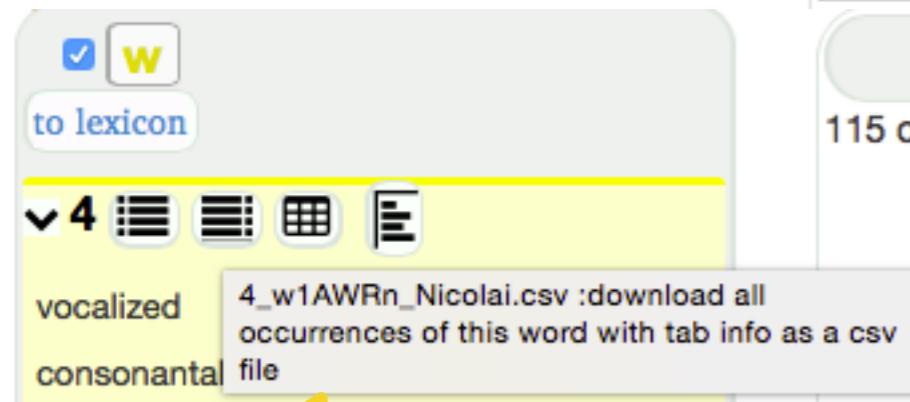
Display of several
phrase/
clause(_atom) level
attributes

Tabbed view style Syntax

click repeatedly to cycle
through all styles

experimental

data view still possible



Hint: For queries and words, there is an extra control to export tabbed view as csv.

Tabbed views are developed to provide a better picture of the text structure, with narrative clauses versus quotations, the relations between clauses, etc.

Abstract representation of words and phrases

but highlighting and clicking on words still work!

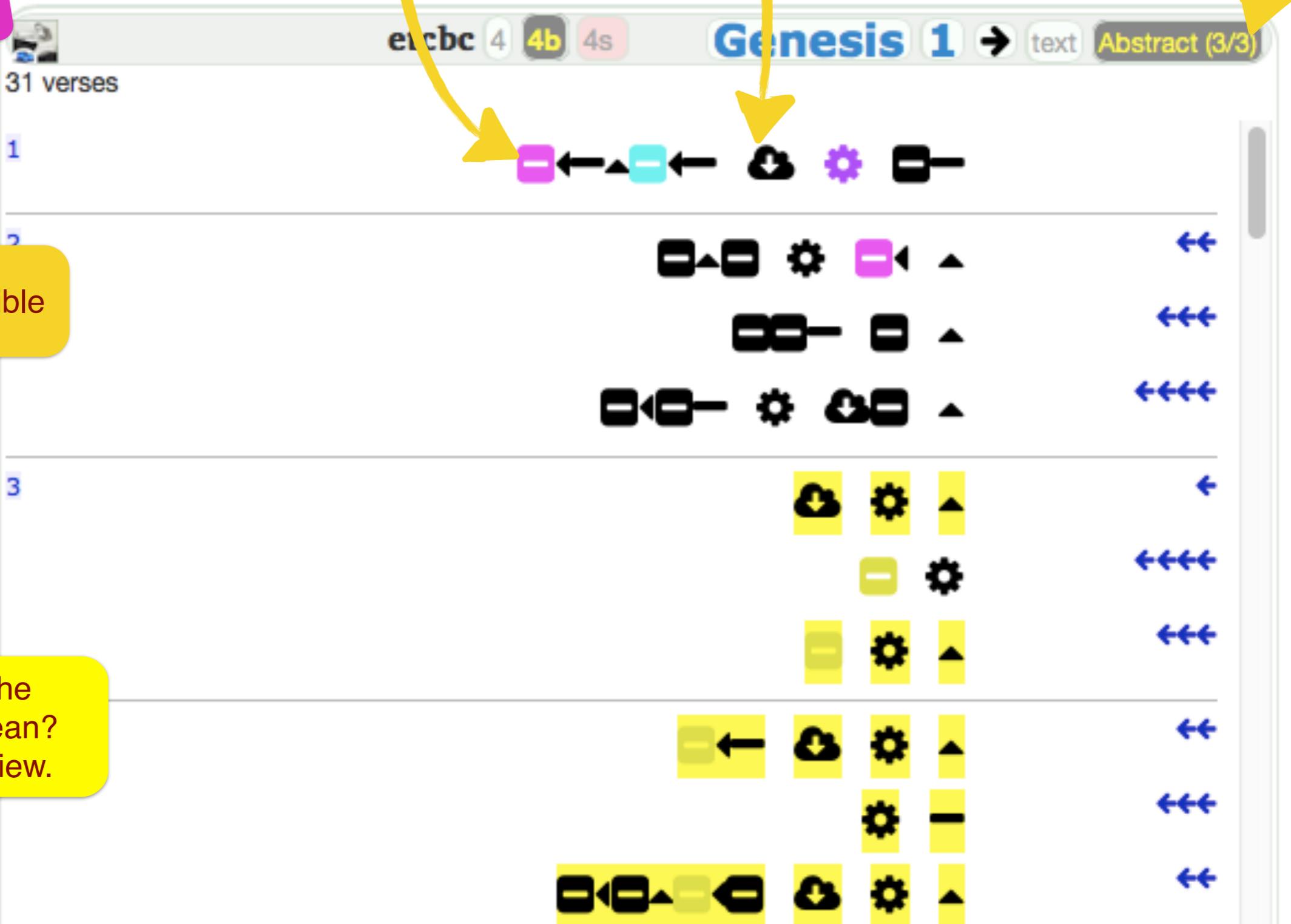
Visualization style Abstract

click repeatedly to cycle through all styles

experimental

data view still possible

Exercise: what do the different symbols mean?
Hint: use the data view.



Navigating notes

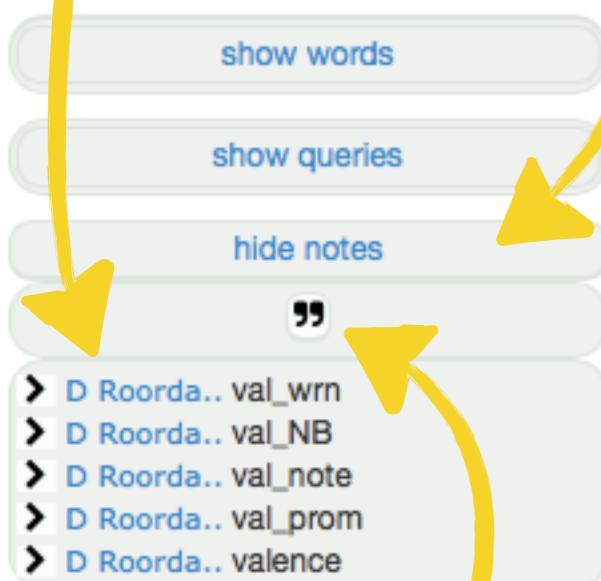
Click the author to go to the note set and see all its members (with chart and csv exports)

There is a third sidebar, showing the note sets relevant to this passage

Here are the controls to hide or show notes. One for the whole chapter at once, and ones for each individual verse

The notes menu brings you to an overview of all user contributed note sets

notes are only accessible in Notes view



Allow only published notes to show up

A screenshot of the SHEBANQ interface. At the top, there is a navigation bar with tabs: SHEBANQ, The Text, Words, Queries, Notes, Help, News, and Sources. The "Notes" tab is highlighted. Below the navigation bar, the main content area shows a Hebrew text from Genesis 1:1: "בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ". The text is annotated with parts of speech: Objc 4, Subj 3, Pred 2, Time 1. A yellow arrow points from the text "notes are only accessible in Notes view" to the "Notes" tab in the navigation bar. The bottom part of the interface shows another section of the text with annotations, and a sidebar on the left labeled "No notes".

Viewing notes

Notes are attached to individual clause_atoms.

column with the content of the notes.

the authors of the notes

notes are only accessible in Notes view

show/hide notes

note status

keywords
group
individual
notes into
sets

The screenshot shows the eTcbc interface with the text "ברא אלhim את השמים ואת הארץ:" (Gen 1:1). The interface includes a toolbar with icons for text, notes, and search, and a status bar showing "etcbc 4 4b 4s Genesis 1 text Notes (1/3)". The main area displays the Hebrew text with morphological analysis (Objc 4, Subj 3, Pred 2, Time 1) and a purple highlighted section labeled "ברא". Below the text is a table of notes:

example	This is an example note. Genesis 1:1 ends with : הארץ	me	"
•	An additional note can be added....	Nicolai Winther-Nielsen	"

The screenshot shows the eTcbc interface with the text "הארץ היתה תהום ובליה" (Gen 1:2). The interface includes a toolbar with icons for text, notes, and search, and a status bar showing "etcbc 4 4b 4s Genesis 1 text Notes (1/3)". The main area displays the Hebrew text with morphological analysis (PreC 4, Pred 3, Subj 2, Conj 1) and a purple highlighted section labeled "הארץ". Below the text is a table of notes:

example	Use keywords to group your notes into sets. See the Help how to navigate notes and how to work with them.	me	"
• Texthierarchy	<< illustrates the texthierarchy: clause 2a is indented two steps. It is not parallel or more important than clause 1, but continues it as dependent on the initial clause. It is also less important than 3a.	Nicolai Winther-Nielsen	"

The screenshot shows the etcbc application interface. At the top, there's a toolbar with buttons for 'etcbc' (highlighted in blue), '4' (highlighted in yellow), '4b', '4s', 'Genesis 1' (highlighted in blue), a right arrow, 'text', and 'Nicolai (1/3)'. Below the toolbar, the Hebrew text of Genesis 1:1 is displayed: 'בְּרֵאשִׁית בָּרוּךְ אֱלֹהִים אֱלֹהִים הָיָה קֹדֶם לְכָל־בָּeing'. The word 'ברא' is highlighted with a purple box. To the left of the text, there's a sidebar with a 'verses' button and three rows of icons: a speech bubble, a checkmark, and an X. A legend below the sidebar defines colors: blue for 'normal', green star for 'note', green checkmark for 'ok', orange exclamation mark for 'warning', red X for 'error', and light blue info icon for 'info'. The main area shows a table of notes. The first note is a new note: 'This is a new note. After saving, you get another new note.' The second note is 'tnxpa' with the status 'special attention'. The third note is 'tn' with the status 'coding error in subject phrase'. The fourth note is 'xpa' with the status 'let op de נָתַן' (highlighted in yellow). The fifth note is 'aap' with the status 'noot'. The sixth note is 'fjm'. The notes are signed by 'Nicolai' (1/3) and 'Karel Doorman'. A large yellow callout at the bottom left says 'You can copy/paste Hebrew text from the surroundings.' Another yellow callout in the middle right says 'You cannot edit other people's notes (if you want to correct/comment: add your own note!)'. A yellow callout at the top right says 'Notes are only accessible in notes view'. A yellow callout at the top center says 'Share notes. New notes are shared by default.' A yellow callout at the top left says 'Click to publish/unpublish. Published notes freeze after a week.'

Editing notes

Show/hide notes for whole chapter

Show/hide notes for this verse. When you hide unsaved notes it becomes red.

Click to cycle through:

normal
note
ok
warning
error
info

Separate multiple keywords by spaces.

Save notes for this verse or all verses

Revert to last saved value

Delete a note by making keywords and text empty

Share notes. New notes are shared by default.

Click to publish/unpublish. Published notes freeze after a week.

Notes are only accessible in notes view

Editing notes (advanced)

Hyperlinks: [foo] (<http://bar>) a hyperlink *foo* to <http://bar> in a new tab.

Chapter references: [foo] (book ch) a link *foo* to the book ch in SHEBANQ.

in edit mode
(your own
notes, when
logged in)

						xQtx
•					me	
✓	test	[Gen 50:1](Genesis 50)			me	
★	test	see the [story](http://arxiv.org/abs/1501.01866) of SHEBANQ			me	

in view mode
(your own
notes, when
not logged in,
and everybody
else's notes)

						xQtx
✓	test	«Gen 50:1»			Dirk Roorda	
★	test	see the story of SHEBANQ			Dirk Roorda	

Bulk uploading notes

You can upload csv files with a large number of "manual" notes to SHEBANQ

You need to be on a special list of "Uploaders"

Words Queries Notes Help News Sources

Log In ▾

▼	□	Shared Notes(15)
▼	□	Karel Doorman(3)
	□	1 - aap ↓
	□	1 - fjm ↓
	□	2 - xpa ↓
▼	□	Dirk Roorda(12)
	□	- 1 >lhjm ↓
	□	- 1 aa ↓
	□	- 4 aap ↓
	□	- 1 check ↓
	□	- 1 locatives ↓
	□	1 1 ntn ↓
	□	1 xpa ↓
	□	- 1616 ntn-loca ↓
	□	1 - test ↓
	□	- 1 txt ↓
	□	- 1 אָבִי ↓
	□	1 אָמֵן ntn

This note set is a typical result of a csv upload

Here are detailed specifications of the csv files that you submit.

You need a tool like **LAF-Fabric** to generate the precise clause_atom numbers that are used to link notes to their target clause_atoms.

Bulk note upload through csv

You are not allowed to upload csv files with notes. Please contact [Dirk Roorda](#) for permissions.

Here are the specifications:

> general

✓ column names

The first line contains the name of the columns, exactly as follows:

`version book
chapter verse clause_atom
is_shared is_published
status keywords ntext;`

every following line should have exactly the same number of fields;

> passage indicator

> anchor to the text

> sharing

> status

> keywords

> ntext



Familiar with Python? Feeling the urge to do more with this data?
LAF-Fabric offers an API by which you can master the data

nbviewer

LAF-Fabric supports walking over the data.

You can fire MQL queries within LAF-Fabric as a starting point ...

and then use the full, detailed results programmatically

It is an off-line tool, open source, and you can download the ETCBC4 data, Open Access. Start with [readthedocs](#).

תְּלִין and locatives

We try to mark all those occurrences of תְּלִין + object + complement. What we want to mark is whether the complement is a proper indirect object or a locative.

This is part of Janet's project of creating a valence dictionary and using a flowchart to arrive at the meaning of a verb in its context of complements.

First we use an MQL query to get all occurrences of תְּלִין with an object and a complement. Then we apply a few heuristics to detect those cases where the complement is a locative or an indirect object.

The query is also on SHEBANQ, a version by [Dirk](#) and a version by [Janet](#).

```
import sys
import collections
import subprocess

from lxml import etree

import laf
from laf.fabric import LafFabric
from etcbc.preprocess import prepare
from etcbc.mql import MQL
fabric = LafFabric()
```

The notebooks you create with LAF-Fabric, you can share online

Tools

SHEBANQ

The Text

Words

Queries

Notes

Tools

Help

News

Sources

High quality notebooks based on the ETCBC data en LAF-Fabric find a place here.



> Tools

▼ Parallel Passages

An inventory of *parallel* passages in the Hebrew Bible.

Clique 1	וְכָל־יְהוָה אֲלִילָה וּסְרֵפֶת כַּפִּים וְדָרְדָּם:	Genesis 10:4 Chronicles 1:7
Clique 2	וְכָל־יְהוָה אֲלִילָה וּסְרֵפֶת כַּפִּים וְדָרְדָּם:	Genesis 10:4 Chronicles 1:7
Clique 3	וְכָל־חָמָס פּוֹתָשׁ וְמִצְרָיִם וּפּוֹטָשׁ וְכָנָן:	Genesis 10:8 Chronicles 1:8
Clique 4	וְכָל־לֹוט סְפָא נְטוּלָה וְסְקָפָה וּרְקָפָח וְסְבָחָא וּבָנִי רְקָפָח שָׁבָא וְדָרָן:	Genesis 10:9 Chronicles 1:9
Clique 5	וְכָל־יְהוָה אֲלִילָה וּסְרֵפֶת כַּפִּים וְדָרְדָּם:	Genesis 10:9 Chronicles 1:10
Clique 6	וְמִקְרָלִים יָלֵד אֶת־לֹהָם וְאֶת־אֱנֹפִים וְאֶת־לְקָבִים וְאֶת־נְפָחִים: וְמִקְרָלִים יָלֵד אֶת־לֹדוֹם וְאֶת־אֱנֹפִים וְאֶת־לְקָבִים וְאֶת־נְפָחִים:	Genesis 10:13 Chronicles 1:13

Parallel Passages

Various ways of detecting similar passages have been tried out. The notebook provides access to the outcomes of those experiments. You can navigate to all variants and see parallel passages brought together, with differences highlighted.

[View notebook](#)

[Download notebook](#)

For example, this tool lists parallel passages in the Hebrew Bible

We love to see contributions from you!

Documentation and Support

If a page in SHEBANQ acts unexpectedly, it is always a good idea to refresh the page.

[MQL quick reference guide \(pdf\)](#)

[MQL Query Reference by Ulrik \(pdf\)](#)

[ETCBC4 feature doc](#)

[ETCBC4 transcription table \(pdf\)](#)

Please report issues to [Dirk Roorda](#).